

在日大韓基督教会
宣教80年을 향한 標語

1. 새 세대에 교회를 형성하자
2. 재일동포의 새로운 삶을 지향하자
3. 세계역사속에서 우리의 사명을 다하자



THE GOSPEL NEWS

7月15日(金) <1988年> 第455号

発行所 福音新聞社
〒160 東京都新宿区西早稲田2-3-1
電話 03(202)5398
発行人 楊炯春・編集人 李大京
毎月1回 15日発行 購読料 1部50円
昭和39年9月20日 第3種郵便物認可
印刷所・青丘文化社
0474-24-7461

西部地方会
第4回定期地方会
神戸東部教会서 举行
宣教80周年記念大会도 同時에

第四回 定期西部地方会
六月十六日(木)午前十一時
부터 神戸東部教会에서 代
表者 來賓 百余名이 모인
가운데 聖餐式이 行되었다.
開會禮拜는 副會長 禹永
吉長老의 司會로 讚頌三四
章을 부르고, 司會者의 祈
禱, 聖書奉誦(로마七·十八
二十五)이 있은후 地方會
長 金炯卓牧師의 「여호와와
사하는 때」란 主題의
說教가 있었다.
副會長 洪永其牧師의 司
式과 金在圭, 李炳春, 林秉
魯, 沈東烈諸長老의 贈餐으
로 聖餐式이 完結히 行
되었다.
第二部 議事는 會長의 開
會辭, 書記의 呼名이 있
은 後 全代議員 三十八名中出
席 三十四名으로 成數가 되
어 會長이 開會를 宣
告하였다.
決議事項은 ①神戸教會長
老 一名 請願件, ②三次教
會 李忠言牧師의 一年 視
察延長件, ③姫路伝道所 鄭
燦俊牧師의 一年 視察延長
件, ④分立時 確約대로 関
西地方會에 二百五十万円協
力請願件, ⑤今年度 予算으
로 三,九六五,六七円.
宣教八十周年 西部地方大
會는 會長 金炯卓牧師의 司
會로 一同이 讚頌 三七三
章을 부르고 金得三牧師의
祈禱 司會者에 의한 聖書
奉誦(이사야四十三·三十一,
빌립보四·十三), 副會長 洪
永其牧師의 「우리에게 새
한 주시는 예수 그리스도」
란 主題의 說教가 있었다.
一同이 讚頌 三九四章을 부
른후 總會를 代表하여 總
會長 楊炯春牧師, 日本基督
教団兵庫教區議長 藤田公牧
師, 書記代理 鈴木重正牧師



神戸東部教会에서 열린 第4回定期西部地方会

神戶東部教會에서 열린 第4回定期西部地方會
宣教八十周年記念大會가 恩惠
來賓祝辭가 있었다.
會長 金炯卓牧師의 閉會
宣言으로 定期地方會 및 宣
言으로 定期地方會 및 宣
(通信 辛鐘國牧師)

投稿歡迎
一、內容:總會、教會에 關
하여 地域運動
에 關하여 個
教會現狀報告等
說教·やさしい
神學·간증, 青
年會 婦人會等
의 活動報告
一、枚數:二千字以內

宣 教 80 周年 綜合修養會 開催

새세대中心教會 模索, 和歌山에 100余名參加



和歌山・北村莊에서 가진 宣教80周年綜合修養會

宣教八十周年記念 綜合修養會가 總會教育局(黃義生
局長)主催로 七月四·六日
和歌山市・北村莊에서 開催
되었다.
宣教八十周年을 맞이하여
講師로 吳允台牧師(東京教
會元老牧師)의 二回에 걸친
主題講演이 있었다. 吳允台
牧師는 總會의 創建時期,
苦難期, 再建期等을 숨겨진
이야기들을 섞어 흥미있게
강연하였다.
特別講師로 李鍾聲博士의
講演이 있었다.
李鍾聲博士는 「世俗時代의
牧會와 宣敎」란 主題 아래
世俗時代를 時代区分, 教會
의 方向, 宣敎의 方法 등을
講演하였다.
各層의 發題도 있었다.
敎役者를 代表하여 金德成,
朴米雄兩牧師, 長老를 代表
하여 金光洙, 金尚久兩長老
가, 婦人會를 代表하여 朴
李大京總務의 인사 및 報告
來賓祝辭가 있었다.
會長 金炯卓牧師의 閉會
宣言으로 定期地方會 및 宣
言으로 定期地方會 및 宣
(通信 辛鐘國牧師)

善喜, 張悅子兩氏가, 青年代
表 梁釀一君이 發題했다.
發題의 中心은 新世代中心
으로 새 세대를 수징해야 하
며 宣敎의 養成, 信仰과 民
族精神의 繼承, 教會의 閉
鎖性의 打破 등의 發題가
있었다.
五日만의 八十周年 記念
페스티벌은 近來에 없었던
順序로 講演을 듣기만하는
여름修養會에서 벗어나 즐
거운 한때를 보냈다.
開會禮拜는 楊炯春總會長
이 說敎, 閉會禮拜는 黃義
生局長이 說敎했다. 아침祈
禱會는 丁仁壽牧師, 俞錫潛
長老가 引導했다.



今年은 日本和歌山에서 열린 第3回海外同胞教會神學會議

第3回海外同胞教會神學會議 열려
美國·카나다·台灣·本國서 參加

美國, 카나다, 台灣, 本國
등에서 參加한 代表者들로
楊炯春總會長의 「오늘의 안
덕에서」(본문 使徒行傳十
一·九·三十)란 說敎로 開
會禮拜를 가졌다. 이어서 李
大京總務의 오리엔테이션이
있은후 오후七時부터 「海外
同胞教會의 歷史的使命」이
란 講演을 金信煥牧師가 하
였다. 이어서 「오늘의 教會
形成과 社會的使命」이란 題
目的 講演을 金信煥牧師가
하였다.
이들제는 장기전망의 아
침에, 인도로 시작 「同胞
人權問題의 現狀과 展望」
에 關해 姜榮一牧師와 金
元三牧師가 講演, 「世代交替
에 있어서의 새로운 아이
덴티티를 形成하는 敎育」
이란 主題로 金性濟牧師와
이은주씨가 講演했다.
午後에는 「오늘의 教會形
成과 社會的使命」이란 主
題로 李根秀牧師가 講演,
楊炯春總會長에 의한 仁川
會議(韓國NCC主催) 南北
統一宣敎會議) 參加 報告도
있었다.
分團討議, 地域別分團討
議가 있었은후 八日에는 黃
義生牧師의 司會로 總會討
議가 있었으며 「宣言文」의
採択이 있었다.
이창식목사의 「이민교회와
타문화권 선교」란 특별
강연도 있는등 많은 순서
를 가졌다.
海外同胞教會神學會議는 宇
리總會가 提案, 世界의 宣
敎에 關한 同胞教會의 고
민들을 나누기위해 시작하
였다. 작년에는 미국에서 가
졌다.

創業21年
韓国への
引越しは.....
コスモス
大阪 ☎(0729)39-6911
東京 ☎(03)501-1487
代表取締役 金慶得
(東京第一教會 長老)

中川キム医院
医学博士 金世榮
大阪市生野区中川3丁目5-2
(ジョイフルマンション1F)
☎(06)752-4567
《診療科目》
内科(循環器・呼吸器・消化器)
小児科・麻酔科・理学診療科・放射線科
《診療時間》
AM9:00~12:30, PM5:30~8:00
休診(水・土曜日午後・日曜・祝日)

株式会社 ニューキング
有限会社 三 愛
取締役社長 張 鐘 善
(名古屋教會長老)
ニューキング 四日市市野田1丁目965-1
TEL (0593) 31-4771(代)
三 愛 岡崎市大和町字荒田14-1
TEL (0564) 31-8893(代)

宣教八十周年理念 ⑤

実践 目標 一世の信仰を継承しよう

金 永 秀 (京都南部教会)

私達、在日大韓教会が一世の信仰を問う時、それはいつの世に問うべきかを考えるべきであらう。ハイデルベルグ信仰問答や、ウェストミンスター信仰告白を忠実に理解し、気遣うことが問われるのである。と言いきれるのだろうか。それらの正統的信仰の条項を追うことが、あたかも一世の信仰を継承することである。かの有名な主張が意味を失う。最近、私達の信仰とは一体何から引き出されるべきなのだろうか。

私達、在日大韓教会総会の発生は多分に、日帝の我が国に対する侵略と植民地化をなしたことは無関係ではない。強制連行等の日帝支配政策によって日本に連れて来られた人々の間に植えつけられた福音の種が、まさに我々の教会なのである。我々はこの歴史的過程が自らの信仰に問われるべきである。

在日大韓教会は、かつてホーリネス教会と共に弾圧の理由となった終末的・末世論的信仰を持つ韓国教会の信仰を色濃くもつづけることは事実である。韓国の教会は、かつてこの信仰によって神に現人神・天皇の神性を否定する力を得てきた。終末を待望し、終末が近づいたと信じ、それのみを希望する者達にとって天皇を神とするような論理は真実を偽るもの以外の何者でもなかったのである。

しかし韓国教会が日本のホーリネス教会と異なってもつていた終末信仰・末世信仰の意味が別にあったのではない。ホーリネス教会は自らの

教理が日本の国体をゆるがすものとして弾圧され、苦しめられたのであるが、韓国教会は教理・教義を持つことにより弾圧の対象となつたというよりも、より偉大な、絶体なる神によって解放されるという意味の方が大きいのである。つまり、神が大きいのか、つまずき、神が参拝等の強制に關しての關いは教理そのものの為というよりも、韓国人の自己存在、しかも神より与えられたその存在を否定するものに對する為の關いであるといえよう。国籍の糾葛から、同祖同根、一視同仁、創氏改名を絶体化した神聖化するものに對して、歴史を終末に至るまで支配したもう神への信仰と希望が、これを相対化し、本来の自己自身を回復せしめる、という意味をもつたからである。この關いを共に戦い、自らが神に似せて創られた被造物であることを明らかにする信仰こそが私達の教会の発生と歴史にさかのぼって求められなければならないのではないだろうか。

私達二世以後の世代が、一

西新井教会と教団教会の 第8回交流会開かる

一九八八年六月二十六日午後二時より、日本キリスト教団本所緑星教会(森山忠牧師)に於いて、第八回西新井教会と日本基督教団の七教会から約六十名の参加者をえて行われた。

第一部は合同礼拝と聖餐式を戒能信生牧師(教団深川教会)の司会で行われ、「聖餐における一致」という題で朴憲郁牧師(西新井教会)が説教をされた後、続いて朴牧師の司会による聖餐式が厳粛に執り行われた。なお、この聖餐式の式文は在日大韓教会の式文(韓国語)であったが、前もって式文の翻訳文(金京子・戒能信生訳)が配られていた。教団からの参加者や在日二・三世にもその意味がよく理解でき、共に聖餐の恵みにあずかることができた。このような試みもまた、

世が受け継ぎ又それを引き渡そうとする信仰とは一体何なのか。私達は終末的・末世の信仰を含めた信仰をどのようなものとして引き受けねばならないのか。それは信仰が「ある」とか「ない」とかといった二つはききなものではなく、故に親が信じていたから、それを単に引き受けるのではなく、大切であるというようなものではなく、私達が親から「存在」せしめられたこと自身から信仰を問うことではないのだろうか。私達が一人の人間として、神が私達を一人の人間として、在日韓国人として生まれさせ、つまずき、この神の創造に關わることが、終末的なものを見る中に明確なものとなつてくるところに私達の引きつづべき信仰があるのではないのか。私という存在自身が問われる。

説教



平和と統一を向하여

ローマ 12:1~5

盧 政 一 牧師 (名古屋教会)

「平和と統一を向하여」

一、人々の希望は、平和と統一です。それは、私たちの心の中に、平和と統一の種が、神の恵みによって、育ち、実を結ぶことを望みます。

二、平和と統一の道は、神の道です。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。

三、平和と統一の道は、神の道です。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。神は、平和と統一の道を、私たちの心の中に、種として、置かれました。

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 榮 吉 (福岡教会 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL 092-271-2126 番

婦人服製造卸

恵 商 店

代表 金 容 秋 (大阪教会 長老)

TEL(06) 245-5306

船場センタービル8号館557地下1階南側
〒541 大阪市東区船場中央4丁目1

美術箔押印刷

青山ホット工芸

代表 金 太 休 (西新井教会 長老)

東京都足立区西新井本町四-25-12
電話 (03) 896-4083 番

「十字架の言葉は、滅びゆく者には愚かであるが
救いにあずかるわたしたちには、神の力である」

〒862 熊本市水前寺六丁目七-17
電話 0963-81-9051 番

婦人会西部地方修養会

有馬에 7支会40名参加

婦人会西部地方連合会에서는 第一回修養会를 지난五月九日(月)~十日(火)一泊二日間 有馬ヘルセンタ에서 十二支会中 七支会約四十名이参加하여開催되었다.

開會式에서는 李芸求副會長의 司會, 安聖蘭傳道師의 聖歌를 따르는 人들을「요한계시록 十四·一五」이라는 說教가 있었다.

이어서「새일을 행하시는 하나님」(이사야 四三·十九)이라는 主題로서 講師 洪永其牧師의 講演을 듣고난後 討論會를 가져서 講演에 대한 質疑応答을 하는 등 意義깊은 時間을 가졌다.

早天祈禱會는 特別히 金奉仙執事(明石教會)의 간증에「한번 죽었다가 天國까지 갔다가 다시 아난」

休養等 信仰의 恩으로 큰 恩恵와 感銘을 받았다.

洪永其牧師의 聖經研究時間에는「教會는 무엇인가?」하는 題目 밑에서 많은 것을 배웠다.

親交會에도 재미있는 時間을 가졌다. 聖徒들이 東西南北으로 멀리 흩어져있다가 한자리에 모여서 主 안에서 서로 交際하게 된은 무엇보다도 즐겁고 기쁜일이었다.

西部地方會連合會는 関西地方會連合會와 分離하여 二년이 되었으나 작은 教會와 婦人会로서 組織되어있다. 特別히 遠距離에 떨어져있는 教會(岡山、広島)도 있고 모이기에 힘이 드는 地域이다. 그러나 各教會 婦人会의 積極的인 祈禱와 協力과 參加로서 이번엔 큰 成果를 거두어 意義깊은 修養會를 갖게 되었다.

來年度 第二回修養會때에 다시 만났을 이제부터 약 속하며 헤어지는 婦人会의 交際가 깊은 修養會를 마쳤다. (通信 金善書記)



武庫川教會서 가진 婦人会西部地方定期大會

婦人会西部地方定期大會

武庫川教會서 開催

婦人会西部地方連合會 定 前十一時부터 武庫川教會에 期大會가 六月六日(日) 午 八教會 總代二十六名이

出席하여 開催되었다.

開會式에서는 李芸求副會長의 司會로「前進하는 秘訣」이라는 洪永其牧師(武庫川教會)의 說教가 있었다.

이어서 鄭順熙會長이 會議을 進行시켜 다음과 같은 案件을 討議, 決議하였다.

(1)各部報告 承認 (2)任職 員改選은 各任員 留任 (3) 予算案(二百四拾一萬五千円) 通過

活動方針은 前年度와 같 이 實行하기로 하였다.

閉會式에서는 鄭順熙會長의 司會로 金炯卓牧師(神戸東部教會)의 說教가 있은後 會長이 閉會宣言을 하여 모 든 順序를 끝마쳤다.

任 員

會 長	鄭 順 熙
副 會 長	李 芸 求
書 記	金 善 求

副 書 記 金 文 子
會 計 金 文 子
宣 教 部 長 鄭 英 子
教 育 部 長 崔 貞 順
社 會 部 長 姜 初 南
青 年 部 長 李 玉 周
會 計 監 查 韓 亨 春
金 文 子

新居浜教會(朱文洪牧師)

牧師館・教育館 新築

新居浜教會서 獻堂式 舉行

의 牧師館・教育館 獻堂式 이 六月二十六日(日) 午後二時 많은 祝賀客이 參席한 가운데 盛大히 舉行되었다.

朱文洪牧師의 司會로 進行的 祈禱, 朱文洪牧師의「우리에게 새힘을 주시는 예수 그리스도」(본문이사야四三·三一)란 主題의 說教韓大主長老의 建築報告, 司會者의 奉建祈禱, 施行業者山下建設에 記念品贈呈, 總會總務 李大京牧師, 教團四國教區書記 八東潤一牧師, 同東部分區長 宮本受祐牧師의 祝辭가 있었다.

韓錫哲氏가 祝電披露 韓大主長老의 인사가 있은후 司會者의 祝禱로 閉會했다.

新居浜教會牧師館은 建物이 남아 비가 오면 비가 세는데 一九八七年九月 台風으로 牧師館에 被害가 커 新築을 計畫, 今年 三月에 起工式과 工事契約. 建築費



西部地方婦人連合會서 처음 가진 修養會



新築된 新居浜教會牧師館과 教育館



岐阜教會서 開催된 中部地方婦人会定期大會

婦人会中部地方定期大會

岐阜教會서 開催

第二十八回中部地方婦人会連合會定期大會가 지난六月七日 岐阜教會에서 二十七名이 參席하여 열렸다.

開會式에서는 金桂吳牧師(岐阜教會)가「뜻깊은 만찬이 인」(마가五·二十五~三十四)이란 說教가 있었다. 金桂吳牧師는「여인의 적극적인 信仰을 그리스도를 만난 事로 보여준 성서사건들을 오늘날의 女性信仰으로 삼자」고 강조하였다.

八七年度 活動報告等이 있 은후 任員改選이 있었다.

〔新任員〕

會 長	金小伝(名古屋)
副 會 長	金永軒(岡崎)
書 記	張秀子(名古屋)

副 書 記 楊松子(名古屋)
會 計 姜順明(名古屋)
副 會 計 朴英子(名古屋)
宣 道 部 長 崔貞順(豐橋)
教 育 部 長 柳美羅(岡崎)
社 會 部 長 鄭靜子(名古屋)
青 年 部 長 柳玉順(岐阜)
閉會式에서는 盧政一牧師(名古屋教會副牧師)의「너희도 서로 말을 잊으라」(요한十三·四~七)라는 說教가 있었다. 盧政一牧師는 예수님의 세마디, ①나를따라라. ②나를 기념하라. ③내 중 인이되라. 를 오늘 홀어지는 運動과 모이는 運動을 實踐하는 命令으로 받아고 強調하였다. 이어서 聖餐式을 통하여 宣教的인 招待와 決斷을 하며 定期大會를 마쳤다. (通信 盧政一牧師)

福岡鉄筋工業株式会社

代表取締役 李 潤 錫
(福岡中央教會執事)

自宅 福岡市博多区千代5丁目5-17
電 話 (641) 4085番

(株)京都メッキ

社 長 芮 戊 冀
(京都南部教會長老)

〒601 京都市南区東九条南岩本町2-2
電 話 075-681-6391

愛三産業株式会社

済州カントリークラブ

代表取締役 白 昌 鎬
(東京教會 長老)

本社 〒130 東京都墨田区江東橋4丁目
6番4号 ホワイトビル
電 話 (03) 633-7477 (代表)